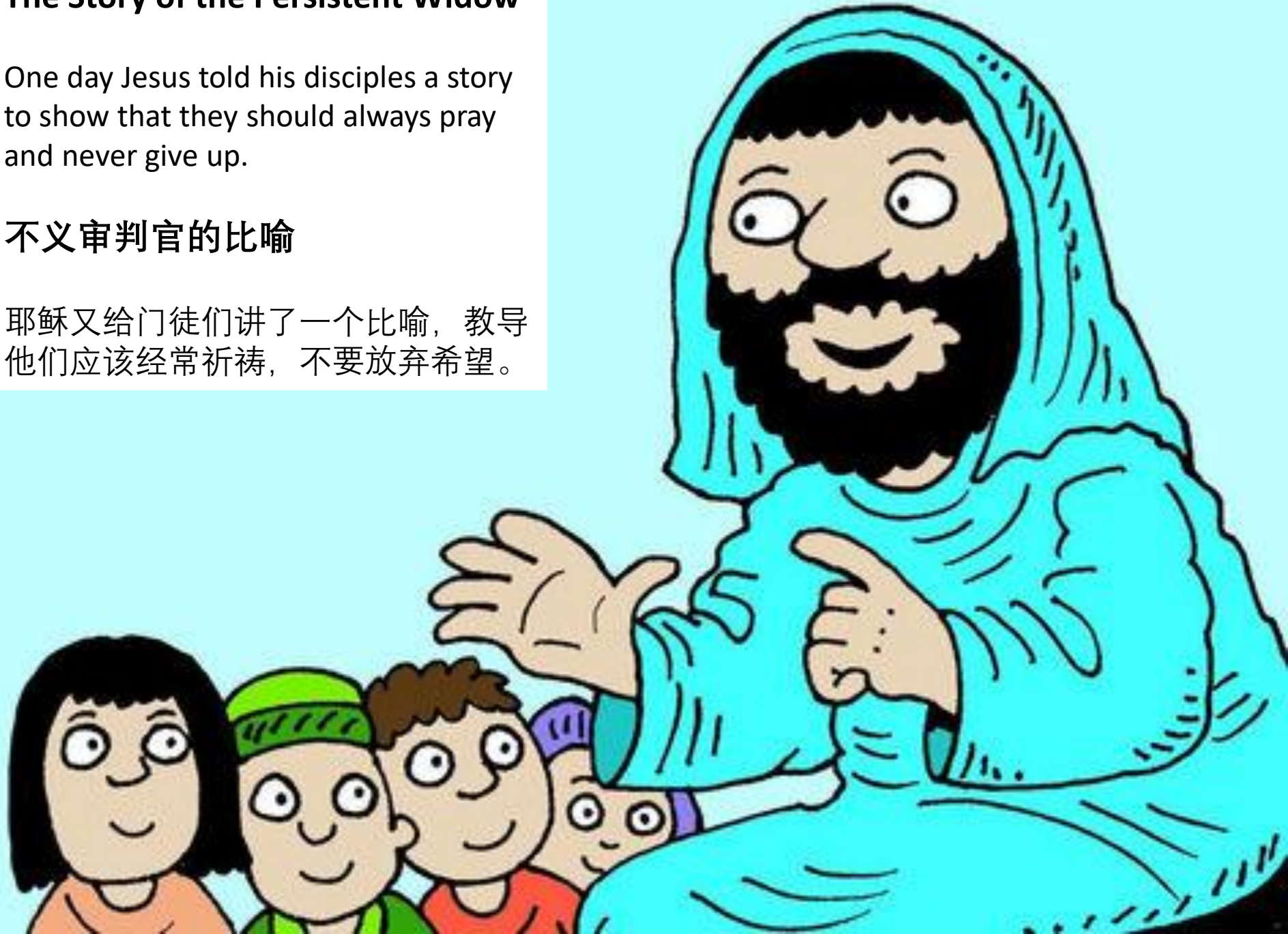


## The Story of the Persistent Widow

One day Jesus told his disciples a story to show that they should always pray and never give up.

### 不义审判官的比喻

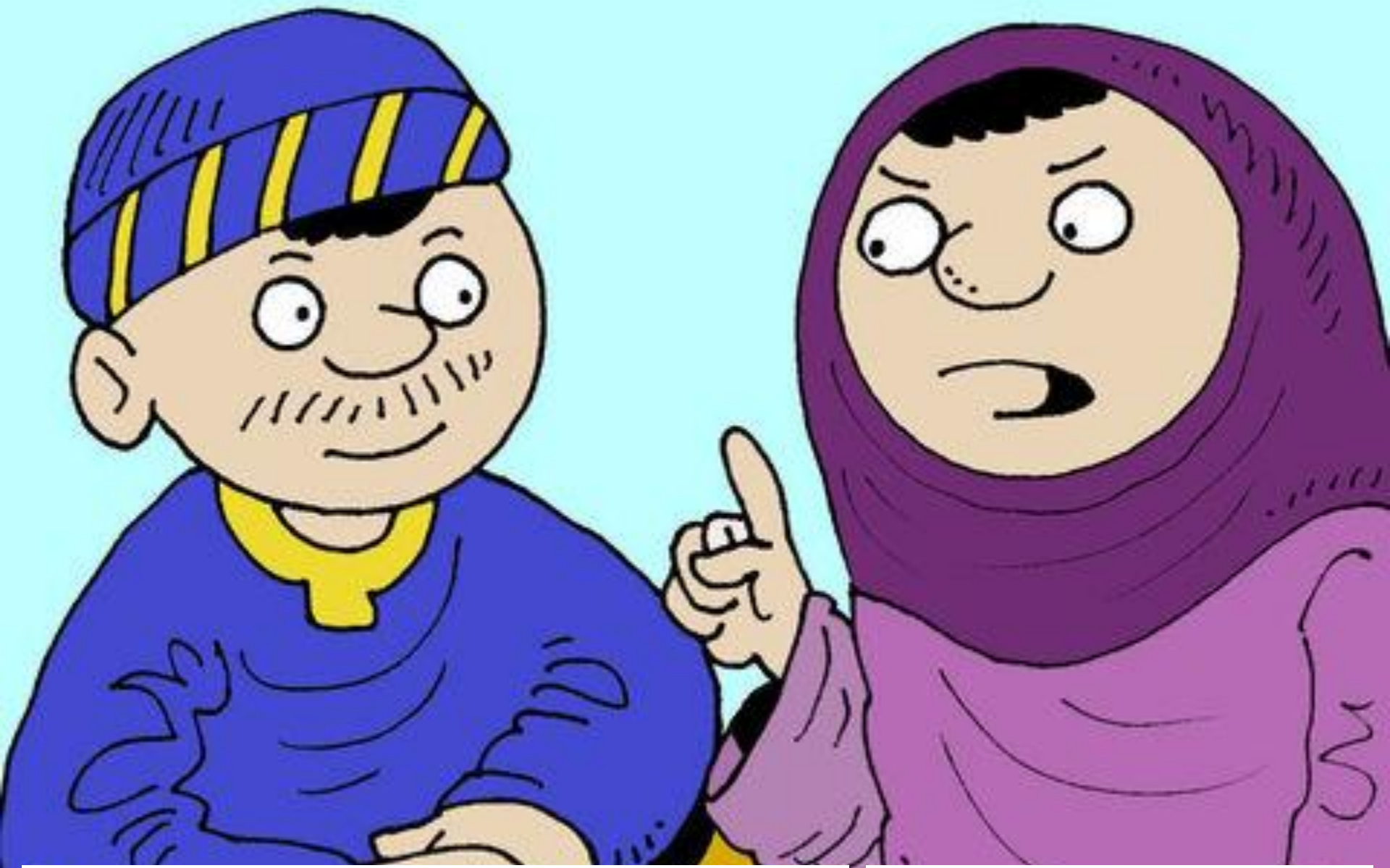
耶稣又给门徒们讲了一个比喻，教导他们应该经常祈祷，不要放弃希望。



“Once there was a judge in a town. He did not care about God. He also did not care what people thought about him.

他说：“从前，某城有一位法官，他不畏惧上帝，也不尊重百姓。





In that same town there was a woman whose husband had died. She came many times to this judge and said, 'There is a man who is doing bad things to me.'

当时，城里有一个寡妇，她常常到法官那里说：‘法官，请制裁我的对头，给我伸张正义吧！’



But the judge did not want to help the woman.

法官一直没有帮助她。

The judge ignored her for a while, but finally he said to himself, 'I don't fear God or care about people, but this woman is driving me crazy!'

可是，很久以后，他心里想：虽说我不怕上帝，也不尊重百姓，可这个寡妇总来打搅我。





I'm going to see that she gets justice, because she is wearing me out with her constant requests!"

倒不如我给她伸了冤，免得她没完没了地打扰我，到最后把我给耗得精疲力尽。”



Then the Lord said, "Learn a lesson from this unjust judge. Even he rendered a just decision in the end. So don't you think God will surely give justice to his chosen people?"

然后，主说：“你们注意听这个不义的法官所说的话。上帝难道不会给他的选民主持正义吗？”

God's people shout to him night and day,  
and he will always give them what is right.  
He will not be slow to answer them.

我告诉你们，他会迅速为他们伸张正义的！





[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

Art by Richard Gunther. Used under Creative Commons Attribution Noncommercial license.

Text from The Bible, Luke Chapter 18